

대한민국과 미합중국 간의 자유무역협정 (2007.06.30)
및
유엔국제무역법위원회 중재규칙 (1976)에 관한

상설중재재판소
사건 번호 2018-55

1. 메이슨 캐피탈 엘.피. (MASON CAPITAL L.P.)
 2. 메이슨 매니지먼트 엘엘씨 (MASON MANAGEMENT LLC)
- (이하 '청구인')

대한민국
(이하 '피청구국')
(‘청구인’ 및 ‘피청구국’의 집합은 ‘당사자들’로 칭한다.)

절차 명령 제 9 호

중재판정부
Professor Dr. Klaus Sachs (의장중재인)
The Rt. Hon. Dame Elizabeth Gloster
Professor Pierre Mayer

사무국
상설중재재판소

2021 년 9 월 14 일

2021 년 3 월 12 일 중재판정부는 절차의 본 단계에 대한 절차일정표를 설정하고 2021 년 10 월 심리 일정을 확정하는 절차 명령 제 4 호를 발령한 바,

2021 년 4 월 21 일 중재판정부는 2022 년 3 월 19 일부터 26 일을 심리예정일로 보류하고 중재판정부가 2021 년 8 월 13 일까지 2021 년 10 월에 심리를 진행할지 여부를 당사자들과 협의한 후 결정하는 등 당사자들이 합의한대로 절차일정표를 수정한 바;

2021 년 8 월 9 일 및 11 일 청구인과 피청구국은 각각 중재판정부가 여행 제한 조치 실시로 인해 2021 년 10 월 심리 일정을 취소하도록 요청하고, 심리와 관련하여 미 합의된 사안을 중재판정부의 결정을 위해 제출한 바;

2021 년 8 월 13 일 중재판정부는 당사자들에게 심리 일정에 대한 결정을 통지한 바:

1. 당사자들의 합의에 따라, 2021 년 10 월 심리 일정을 취소한다. 그 대신 심리는 절차 명령 제 7 호에 따라 2022 년 3 월 19 일부터 26 일까지 진행한다.
2. 당사자들은 중재판정부에 2022 년 1 월 10 일(월)까지 심리 실행계획에 대해 상호 협의한 결과를 보고하도록 한다.
3. 중재판정부는 당사자들이 뉴욕에서의 대면 심리를 공동 선호한다는 점을 주지한다. 그러나 당사자들은 2022 년 1 월에도 뉴욕행 여행이 여전히 제한될 경우 논의에서 대체 심리 장소를 고려하도록 한다.

2021 년 8 월 16 일 중재판정부는 2021 년 8 월 13 일자 서한에 명시된 결정을 기록하는 절차 명령 제 8 호를 발령한 바;

2021 년 9 월 8 일 당사자들은 중재판정부가 재판의 다음 단계에 대하여 하기와 같은 수정안에 동의할 것을 공동으로 요청한 바:

1. 피청구국은 (2021 년 9 월 10 일 이전) 2021 년 10 월 1 일까지 (임명조건 제 8.6 항에 따라) 재반박서면 및 그에 수반되는 자료의 한국어 번역본을 제출;
2. 청구인은 관할 관련 이의제기에 관한 재반박서면을 (2021 월 9 일 15 일 이전) 2021 년 10 월 6 일까지 제출한다.

동 서한에서 또한 당사자들은 중재판정부가 절차명령 제 8 호에서 10 월 심리 일정을 취소한 점을 고려하여, 절차명령 제 7 호에 명시된 다른 사전 심리 단계(즉, 반대신문 대상 증인 및 전문가 통지와 사전심리회의)를 취소하고, 2022 년 1 월 당사자들의 논의 후 추가로 계획될 수 있도록 확인하기를 요청한 바.

2021 년 9 월 10 일 중재판정부는 당사자들이 제안한 다음 절차 단계 수정안에 동의하고 절차 명령 제 7 호에 명시된 다른 사전 심리 단계(즉, 반대 신문 대상 증인 및 전문가 통지와 사전심리회의)를 취소한다고 확인한 바;

중재판정부는 다음 사항을 명한다:

당사자들의 합의에 따라, 절차일정표를 하기와 같이 수정한다:

관할 관련 이의제기에 관한 재반박서면	2021 년 10 월 6 일(수)
반대신문 대상 증인 및 전문가 통지	미정
사전심리회의	미정
심리	2022 년 3 월 19 일(토)- 26 일(토)

당사자들이 합의한대로, 피청구국은 (2021 년 9 월 10 일 이 아닌) 2021 년 10 월 1 일까지 (임명조건 제 8.6 항에 따라) 재반박서면 및 그에 수반되는 자료의 한국어 번역본을 제출한다.

반대신문 대상 증인 및 전문가 통지 및 사전심리회의를 위한 새로운 날짜는 2022 년 1 월 당사자들의 논의 이후 당사자들과 협의하여 정해질 것이다.

중재지: 싱가포르

(서명)

Professor Dr. Klaus Sachs

(의장중재인)

중재판정부 대표